

Headlines

1. Cardiff University is the **largest provider of Modern Language degrees in Wales**, providing degrees, teaching and researching 8 languages (French, Spanish, German, Portuguese, Mandarin Chinese, Japanese, Italian, Catalan).
2. Cardiff University's current provision of professional training and research specialism in **translation is the largest program in Wales**.
3. Cardiff University would be **the only Russell Group University in the UK not offering Modern Languages or Translation Studies degrees**.
4. Cardiff Modern Languages accounts **for over 60% of the undergraduate intake to degrees in Modern Languages, Translation and related joint honours programmes in Wales**.
Cardiff graduates over 150 students with a Modern Languages and Translation Studies degree.
5. If Cardiff University ceases all Modern Languages degree provision, **significant 'cold spots' for degree level language provision** will emerge in South and South East Wales discouraging learners from studying languages in Wales and narrowing provision for Welsh and UK students.
6. Cardiff Modern Languages **makes sector-leading interventions to support the teaching of Modern Languages in schools in Wales**, having worked with over 80% of secondary schools in Wales through the MFL Mentoring project.
7. Closing all Modern Language degree programs at Cardiff **would be at odds with the Welsh Government's Programme for Government's commitment to Modern Foreign Languages (2021-26)**; its £7m investment in the **Global Futures strategy** for international languages (2015-26); and its **International Strategy** pledge to support the language skills young people as part of its **global responsibility** (2021-26).
8. In 2024-5, a mere **11 students are studying Modern Languages PGCE in the whole of Wales**, of whom 9 are studying for a PGCE in Modern Languages in the Cardiff region, indicative of a chronic shortage of modern language teachers essential to deliver the new Curriculum for Wales. The closure of Modern Languages at Cardiff will **decimate an already fragile language ecosystem and the supply of language teachers in Wales**.
9. The cessation of Modern Languages at Cardiff would result in **no degree level provision in German in Higher Education in the Cardiff and South Wales area**. (Germany is Wales's second largest export market) and no degree level provision for Japanese and Portuguese in Wales.
10. Modern Languages are pivotal to the delivery of **Cymraeg 2050** and the ambition of 1 million Welsh speakers by 2025. Learning multiple languages enables students to capitalise on early language development in Welsh and aids cognitive development and respect and recognition for **home, heritage and community languages**.
11. Ceasing all Modern Languages degrees at Cardiff University undermines **Anti-Racism Wales commitments** at Wales's largest University. By signalling that 'English is enough', Cardiff University will be seen as reinforcing Anglo-normative linguistic and cultural hierarchies in a country committed to bilingual and multilingual communities.
12. For **Future Generations** of young people in Wales to thrive, language skills **are key requirements for the success of the Welsh economy**. The UK market for language

services is the largest outside the United States and China, with an estimated market size of £1.94-£2.20 billion in 2022. Young people in Wales will be disadvantaged in such a competitive market with the largest Higher Education provider unable to train and develop the translation, interpreting and global communications needs of an increasingly global Welsh workforce.

13. The planned new **School of Global Humanities** has been met with interest both internally and externally. This will be perceived as an innovative and even sector-leading project and therefore enhances Cardiff's reputation. However, the reputational gains of the development of a Global Humanities approach will be lost without the presence of international languages at degree level. **This project will simply not be credible without languages.**

Penawdau

1. Prifysgol Caerdydd **yw prif ddarparwr ieithoedd modern yng Nghymru** (Dysgu ac Ymchwil i 8 o ieithoedd - Ffrangeg, Sbaeneg, Almaeneg, Siapaneg, Mandarin, Eidaleg, Catalaneg a Phortwigaleg).
2. Prifysgol Caerdydd yw darparwr myaf o ran ymchwil a darpariaeth broffesiynol mewn **Cyfieithu**.
3. Prifysgol Caerdydd fyddai'r **unig Brifysgol yn y Grwp Russell yn y DG na** fyddai'n cynnig graddau mewn leithoedd Modern nac Astudiaethau Cyfieithu
4. **Mae dros 60% o fyfyrwyr israddedig ieithoedd modern a chyfieithu o Gymru yn astudio ym mhrifysgol Caerdydd.** Mae dros 150 o fyfyrwyr yn graddio bob blwyddyn mewn ieithoedd modern neu gyfieithu. Heb y ddarpariaeth ym Mhrifysgol Caerdydd **fe fydd ardal eang heb ddarpariaeth gradd ieithoedd modern nac ysgogiad lleol i ddatblygu sgiliau ieithoedd modern**, ac yn gwanhau'r ddarpariaeth ar gyfer myfyrwyr o Gymru a'r DG
5. Os fydd Prifysgol Caerdydd yn dileu dapariaeth gradd leithoedd Modern, **fe fydd 'safle oer', ardal eang heb ddarpariaeth gradd ieithoedd Modern yn Ne a De Orllewin Cymru**, gan amddifadu myfyrwyr o'r cyfreith i astudio ieithoedd yng Nghymru a chulhau y ddarpariaeth i fyfyrwyr o Gymru a'r Deyrnas Gyfunol
6. Ysgol leithoedd Modern Prifysgol Caerdydd **sy'n arwain y sector ar gydweithio gyda ysgolion yng Nghymru** - mae wedi gweithio gyda dros 80% o'r ysgolion uwchradd yng Nghymru drwy'r cynllun mentora MFL
7. Byddai cau pob cynllun gradd leithoedd Modern ym Mhrifysgol Caerdydd **yn mynd yn groes i Rhaglen Lywodraethu Llywodraeth Cymru** a'i hymrwymiad i leithoedd Modern (2021-2026); ei buddsoddiad o £7 miliwn i **Strategaeth Dyfodol Byd-eang i ieithoedd Rhyngwladol** (2015-26); a'i haddewid yn ei **Strategaeth Rhyngwladol** i gefnogi sgiliau ieithyddol pobol ifanc fel rhan o'i **chyfrifoldeb Byd Eang** (2021-2026)
8. Yn ystod 2024-2025 **dim ond 11 myfyriwr sydd yn astudio ar gyfer TAR leithoedd Modern yng Nghymru gyfan** a 9 o'r rheiny yn ardal Caerdydd, sy'n dangos diffyg difrifol yn y nifer o athrawon sydd eu hangen i gyflwyno Cwricwlwm Addysg newydd Cymru. **Byddai cau leithoedd Modern Prifysgol Caerdydd yn perygiu ecosystem sy'n barod yn fregus ar**

gyfer dysgu ieithoedd yng Nghymru a'r cyflenwad o athrawon cymwys ieithoedd modern yng Nghymru.

9. Byddai cau ieithoedd modern Prifysgol Caerdydd yn golygu **na fydd unrhyw ddarpariaeth gradd yn Almaeneg yn Nghaerdydd a De Cymru** (yr Almaen yw ein hail farchnad fwyaf o ran allforion) **a dim darpariaeth gradd mewn Siapanaeg, Phortiwgaleg na Chatalaneg yng Nghymru.**
10. Mae leithoedd Modern yn hanfodol i'r cynllun **Cymraeg 2050** a'r cynllun Miliwn o siaradwyr 2025. **Mae amlieithrwydd yn galluogi disgylion i wneud y mwyaf o ddatblygiad iaith cynnar yn y Gymraeg, yn hwyluso datblygiad gwbyddol ac yn ennyn pharch a chydnabyddiaeth at ieithoedd treftadaeth, y cartref a'r gymuned.**
11. Byddai cau leithoedd Modern yng Nghaerdydd yn tanseilio'r **Ymrwymiad i Gymru Gwrth-hiliol** ym Mhrifysgol fwyaf Cymru. Drwy ddangos fod Saesneg yn ddigon byddai Prifysgol Caerdydd yn cefnogi hierarchaeth eingl-normadol ieithyddol a diwylliannol mewn gwlad sydd wedi ei hymrwymo i gymunedau dwyieithog ac amlieithog.
12. Er mwyn sicrhau bod **Cenedlaethau'r Dyfodol** yn ffynnu yng Nghymru mae **sgiliau ieithyddol yn allweddol ar gyfer llwyddiant economi Cymru**. Marchnad gwasanaethau iaith yn y DG yw'r un fwyaf y tu allan i'r Unol Daleithiau a China, gyda marchand o tua (£1.94 i £2.2 biliwn yn 2022). Bydd pobl ifanc o Gymru o dan anfantais mewn marchnad mor gystadleuol, gyda'r darparwr Addysg Uwch mwyaf yng Nghymru yn methu hyfforddi na datblygu anghenion cyfieithu, cyfieithu ar y pryd na sgiliau cyfathrebu byd eang gweithlu Cymreig sy'n gynyddol fyd eang.
13. Mae'r ysgol arfaethedig newydd **Ysgol Dyniaethau Byd Eang** wedi ennyn diddordeb yn fewnol ac yn allanol. Fe fydd yn cael ei gweld fel cynllun gwreiddiol ac hyd yn oed yn flaengar yn y sector ac felly'n hyrwyddo enw da y Brifysgol. Serch hynny, fe fydd enillion enw da am ymdriniaeth o Ddyniaethau Byd Eang yn cael eu colli heb bresenoldeb ieithoedd modern ar lefel gradd. **Ni fydd y cynllun hwn yn gredadwy heb ieithoedd.**